AFGØRELSE

TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE I DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET,

af 13. december 1976

om åbning af toldpræferencer for visse jern- og stålvarer med oprindelse i udviklingslande

(76/909/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE I DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

i forståelse med Kommissionen —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar og indtil den 31. december 1977 suspenderes de i Fællesskabet gældende afgifter ved indførsel af de i bilag A opregnede varer fuldstændigt med forbehold af artikel 2.

2. Denne suspension er forbeholdt varer med oprindelse i de lande og territorier, som er opregnet i bilag B. Med henblik på denne afgørelses anvendelse fastlægges begrebet »varer med oprindelse i« efter fremgangsmåden i artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 802/68 af 27. juni 1968 om den fælles definition af begrebet varers oprindelse (1).

3. Med forbehold af artikel 2 indrømmes denne suspension for hver varegruppe i almindelighed inden for et loft, som er lig med beløbet i regningsenheder af værdien af cif-indførslerne af de pågældende varer til Fællesskabet i 1971 fra de lande og territorier, som allerede er omfattet af forskellige toldpræferenceordninger indrømmet af Fællesskabets ni medlemslande, plus 5 % af værdien af cif-indførslerne i 1974 fra andre lande såvel som fra lande og territorier, der allerede er omfattet af sådanne ordninger.

Særlig med henblik på fornævnte beregninger skal de statistiske oplysninger vedrørende året 1974, udtrykt i EUR, opfattes som udtrykt i de regningsenheder, som gælder for den fælles toldtarif.

Indførsler, som allerede er fritaget for told i medfør af sådanne ordninger, kan ikke afskrives på de nævnte lofter.

4. Med forbehold af artikel 2 skal afskrivningerne inden for hvert af de således beregnede lofter af varer med oprindelse i de i bilag B nævnte lande og territorier ske inden for en størstemængde, der udgør 50 % af dette loft, medmindre andet er angivet i bilag A.

5. Enhver ændring af bilag B, særlig ved tilknytning af nye lande eller territorier, som er omfattet af toldpræferencer, kan medføre en tilsvarende justering af de lofter og størstemængder, som er omhandlet i stk. 3 og 4.

Artikel 2

1. Når de ifølge artikel 1, stk. 3, beregnede lofter, som er fastsat for indførslerne til Fællesskabet af varer med oprindelse i alle de lande og territorier, som er omhandlet i artikel 1, stk. 2, er nået på fællesskabsplan, kan medlemsstaterne på et hvilket som helst tidspunkt på anmodning af en medlemsstat eller Kommissionen genindføre opkrævningen af told for hele Fællesskabet ved indførsel af de omhandlede varer fra alle de pågældende lande og territorier indtil slutningen af den i artikel 1, stk. 1, omhandlede periode.

2. Når de ifølge artikel 1, stk. 4, størstemængder, som er fastsat for indførsler til Fællesskabet af varer

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 1.

med oprindelse i hvert enkelt af de i artikel 1, stk. 2 og 3, omhandlede lande og territorier, er nået på fællesskabsplan for et af disse lande og territorier, kan medlemsstaterne på et hvilket som helst tidspunkt på anmodning af en medlemsstat genindføre opkrævning for hele Fællesskabet af den tilsvarende told ved indførselen af de omhandlede varer fra det pågældende land eller territorium indtil slutningen af den i artikel 1, stk. 1, omhandlede periode.

Artikel 3

1. Den faktiske afskrivning på lofterne og de største fællesskabsmængder for indførslerne af de omhandlede varer foretages efterhånden som disse varer forevises i tolden med angivelse til fri omsætning ifølge toldværdien og vedlagt et oprindelsescertifikat i overensstemmelse med de i artikel 1, stk. 2, omhandlede regler.

2. En vare kan kun afskrives på et loft eller en størstemængde, hvis det i stk. 1, omhandlede oprindelsescertifikat forevises inden datoen for genindførelse af opkrævning af told.

3. Udnyttelsesgraden af lofter og størstemængder konstateres på fællesskabsplan på grundlag af indførsler, som er afskrevet på de i stk. 1 og 2 fastsatte betingelser.

Artikel 4

I snævert samarbejde med Kommissionen træffer medlemsstaterne alle passende forholdsregler for at sikre anvendelsen af de foranstående bestemmelser.

Artikel 5

Medlemsstaterne underretter regelmæssigt Kommissionen om de indførsler af de pågældende varer, som faktisk er afskrevet på de i artikel 1, stk. 3 og 4, omhandlede lofter og størstemængder.

Artikel 6

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1976.

M. van der STOEL
Formand

BILAG A

Liste over varer, for hvilke afgifterne i den fælles toldtarif suspenderes fuldstændigt inden for rammerne af de generelle toldpræferencer til fordel for udviklingslande og -territorier

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
73.07 (1)	Blooms, billets, slabs og sheet bars, af jern og stål; emner af jern og stål, groft tildannet ved smedning: A. Blooms og billets: I. Valsede B. Slabs og sheet bars: I. Valsede
73.09	Universalplader, af jern og stål
73.11 (2) (3)	Profiler af jern og stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede eller koldtbehandlede; spunsvægjern, også med borede eller lokkede huller eller sammensatte: A. Profiler: I. Kun varmtvalsede eller strengpressede IV. Beklædte (pletteret) eller overfladebehandlet (poleret, overtrukket etc.): a) Kun beklædt: 1. Varmtvalsede eller strengpressede B. Spunsvægjern
73.12	Bånd af jern og stål, varmt- eller koldtvalsede: A. Kun varmtvalsede B. Kun koldtvalsede: I. I oprullet stand til fremstilling af hvidblik C. Beklædt (pletteret), overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde: III. Fortinnet: a) Hvidblik V. Andre varer (forkobret, kunstigt oxyderet, lakeret, forniklet, beklædt (pletteret), parkeriseret, med påtryk etc.): a) Kun beklædt: 1. Varmtvalsede

(1) For varer henhørende under pos. 73.07 nedsættes det i artikel 1, stk. 3, omhandlede loft til 6 899 000 regningsenheder.
(2) For varer henhørende under pos. 73.11 nedsættes den i artikel 1, stk. 4, omhandlede højeste mængde til 594 150 regningsenheder over for Jugoslavien.
(3) For varer henhørende under pos. 73.11 nedsættes det i artikel 1, stk. 3, omhandlede loft til 3 961 000 regningsenheder.

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
73.15(1)	Legeret stål og kulstofrigt stål i samme former som nævnt i pos. 73.06—73.14:
	A. Kulstofrigt stål:
	I. Ingots, blooms, billets, slabs og sheet bars:
	b) I andre tilfælde:
	2. Blooms, billets, slabs og sheet bars
	III. Pladeemner i ruller
	IV. Universalplader
	V. Stænger (herunder valstråd) og hult borestål til minebrug samt profiler
	b) Kun varmtvalsede eller strengpressede
	d) Beklædt (pletteret) eller overfladebehandlet (poleret, overtrukket etc.):
	1. Kun beklædt:
	aa) Varmtvalsede eller strengpressede
	VI. Bånd:
	a) Kun varmtvalsede
	c) Beklædt (pletteret), poleret, overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde:
	1. Kun beklædt:
	aa) Varmtvalsede
	VII. Plader:
	a) Kun varmtvalsede
	b) Kun koldtvalsede af tykkelse:
	2. Under 3 mm
	c) Beklædt (pletteret), poleret, overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde
	d) Bearbejdet på anden måde:
	1. Kun tilskåret i anden form end kvadratisk eller rektangulær
	B. Legeret stål:
	I. Ingots, blooms, billets, slabs og sheet bars:
	b) I andre tilfælde:
	2. Blooms, billets, slabs og sheet bars
	III. Pladeemner i ruller
	IV. Universalplader
	V. Stænger (herunder valstråd) og hult borestål til minebrug samt profiler:
	b) Kun varmtvalsede eller strengpressede
	d) Beklædt (pletteret) eller overfladebehandlet (poleret, overtrukket, etc.):
	1. Kun beklædt:
	aa) Varmtvalsede eller strengpressede
	VI. Bånd:
	a) Kun varmtvalsede
	c) Beklædt (pletteret), overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde:
	1. Kun beklædt:
	aa) Varmtvalsede
	VII. Plader:
	a) »Elektriske« plader

(1) For varer henhørende under pos. 73.15 nedsættes det i artikel 1, stk. 3, omhandlede loft til 12 224 000 regningsenheder.

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
73.15 *(fortsat)*	b) Andre plader: 1. Kun varmtvalsede 2. Kun koldtvalsede, af tykkelse: bb) Under 3 mm 3. Beklædt (pletteret), poleret, overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde 4. Bearbejdet på anden måde: aa) Kun tilskåret i anden form end kvadratisk eller rektangulær
73.16	Følgende materiel af jern og stål til jernbaner og sporveje: Skinner, kontraskinner, tunger, krydsninger og dele dertil, trækstænger, tandhjulsskinner, sveller, skinnelasker, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader, klemplader, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner: A. Skinner: II. Andre varer B. Kontraskinner C. Sveller D. Skinnelasker og underlagsplader: I. Valsede

BILAG B

Liste over udviklingslande og -territorier, der er omfattet af generelle toldpræferencer

I. SELVSTÆNDIGE LANDE

Afghanistan
Algeriet
Angola
Argentina
Bahamas
Bahrein
Bangladesh
Barbados
Benin
Bhutan
Bolivia
Botswana
Brasilien
Burma
Burundi
Cameroun
Chile
Colombia
Comorerne
Folkerepublikken Congo
Costa Rica
Cuba
Cypern
Den arabiske republik Ægypten
Den arabiske republik Yemen
Den centralafrikanske Republik
Den demokratiske folkerepublik Yemen
Den dominikanske Republik
Elfenbenskysten
Føderationen af arabiske Emirater:
- Abu Dhabi
- Dubai
- Ras-al-Khaimah
- Fujairah
- Ajman
- Sharjah
- Umn al Qaiwain

Ecuador
El Salvador
Etiopien
Fiji
Gabon
Gambia
Ghana
Grenada
Guatemala
Guinea
Guinea-Bissau
Guyana
Haiti
Honduras
Indien
Indonesien
Irak
Iran
Jamaica
Jordan
Jugoslavien
Kapverdiske øer
Kenya
Khmeriske Republik (Cambodia)
Kuwait
Laos
Lesotho
Libanon
Liberia
Libyen
Madagascar
Malawi
Malaysia
Maldiverne
Mali
Marokko
Mauretanien
Mauritius
Mexico
Mozambique
Nauru
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria
Oman
Pakistan
Panama
Papua Ny-Guinea
Paraguay
Peru
Philippinerne
Principe og São Tomé
Qatar
Rwanda
Saudi Arabien
Senegal
Seychellerne
Sierra Leone
Singapore
Somalia
Sri Lanka
Sudan
Surinam
Swaziland
Sydkorea
Syrien
Tanzania
Tchad
Thailand
Togo
Tonga
Trinidad og Tobago
Tunesien
Uganda
Uruguay
Venezuela
Vestsamoa
Vietnam
Zaïre
Zambia
Ækvatorial Guinea
Øvre Volta

II. LANDE OG TERRITORIER

der hører under, administreres af eller hvis udenrigsforhold helt eller delvis varetages af medlemsstater af Fællesskabet eller tredjelande

Afar og Issa (Territoriet)
Australsk Antarktis Territorium
Belize
Bermuda
Britisk Antarktis Territorium
Britiske territorier i Det indiske Ocean (Aldabra, Farquhar, Tchagosøerne, Desrochesøerne)
Britisk Oceanien (1)
Brunei
Caymanøerne med tilliggende øer
Cocosøerne (Keeling)
Cornøerne og Swanøerne
Falklandsøerne med tilliggende områder
Fransk Polynesien
Gibraltar
Heardøen og McDonaldøerne
Hongkong
Jomfruøerne (hørende under De forenede Stater) (øerne St. Croix, St. Thomas, St. John etc.)
Juleøen
Leewardøerne (2)
Macao
Mayotte
Nederlandske Antiller
Nordfolkøen
Ny Kaledonien og tilhørende områder
Portugisisk Timor
St. Helena (herunder Ascension, Diego Alvarez eller Gough, Tristan da Cunha)
Spanske territorier i Afrika
Stillehavsøer administreret af De forenede Stater eller under disses formynderskab (3)
Sydpolarlandene og Antarktis (fransk)
Territorier under New-Zealand (Cookøerne, Niueøen, Tokelaøerne, øen Ross)
Turks- og Ciacosøerne
Windwardøerne (4)
Øerne Wallis og Futuna

Bemærkning: Der kan senere blive tale om ændring af ovenstående lister på grund af forandringer i landes eller territoriers internationale status.

(1) Gilbertøerne, Tuvalu, Salomonøerne, Kondominiet Ny-Hebriderne og Pitcairn.
(2) Antigua, Montserrat, St. Christopher og Nevis, Anguilla, britiske Jomfruøer.
(3) De stillehavsøer, der administreres af De forenede Stater, omfatter: Guam, amerikansk Samoa (herunder Swains), Midwayøerne, øerne Johnston og Sand, øen Wake; øerne under formynderskab: Carolinerne, Marianneøerne og Marshalløerne.
(4) Dominica, St. Lucia, St. Vincent.